

Thông báo về “Khuyến nghị nhập viện dựa trên Luật về bệnh truyền nhiễm”

Tỉnh Kagawa

Bác sĩ của bạn đã báo cáo với trung tâm y tế công cộng rằng bạn đã được chẩn đoán mắc bệnh lao (TB).

Do nguy cơ lây lan bệnh lao, bạn nên nhập viện và được chăm sóc y tế thích hợp.

Nhập viện và các chi phí liên quan

- ◇ Nếu các triệu chứng lao có nguy cơ lây nhiễm cho người khác, dựa trên các quy định của Luật về bệnh truyền nhiễm, giám đốc trung tâm y tế công cộng có thể khuyến nghị nhập viện khẩn cấp trong vòng 72 giờ và nhập viện tối đa 30 ngày, và có thể gia hạn thời gian nằm viện cứ sau mỗi 30 ngày tiếp theo. Nếu bạn không tuân theo khuyến nghị này, bạn có thể bị bắt buộc phải nhập viện.
- ◇ Bạn hãy xem trang khác để biết các yêu cầu để được xuất viện.
- ◇ Đối với chi phí điều trị lao trong thời gian nằm viện, tùy thuộc vào mức thuế cư trú theo thu nhập của hộ gia đình, chi phí sẽ được miễn hoặc chỉ trả một phần bởi ngân sách nhà nước (nếu tổng mức thuế cư trú theo thu nhập của tất cả thành viên trong hộ gia đình vượt quá 564.000 yên). Tuy nhiên, xin lưu ý rằng có một số dịch vụ không được chi trả bằng ngân sách nhà nước hoặc bảo hiểm và bạn sẽ phải trả phí.
- ◆ Khi xin trợ cấp nhà nước cho chi phí y tế, v.v., bạn sẽ cần thư giới thiệu (*Kankoku-sho*) hoặc thư xác nhận thực hiện (*Sochi-sho*) (Mẫu 42 đến 45), vì vậy hãy giữ gìn cẩn thận và đừng làm mất.

Nếu bạn có ý kiến gì về khuyến nghị nhập viện

- ◇ Bạn có thể nêu ý kiến của mình về khuyến nghị nhập viện, khiếu nại về quá trình bạn được điều trị trong thời gian nằm viện, hoặc gửi yêu cầu xuất viện đến giám đốc trung tâm y tế công cộng, bằng lời nói hoặc bằng văn bản.
- ◇ Tuy nhiên, quyết định cuối cùng về việc khuyến nghị hoặc kéo dài thời gian nằm viện sẽ do giám đốc trung tâm y tế công cộng đưa ra sau khi tham khảo ý kiến của Ủy ban Kiểm tra Bệnh truyền nhiễm.

Tùy thuộc vào tình trạng bệnh lý của bạn, giám đốc có thể đưa ra khuyến nghị nhập viện bất kể đã nhận được ý kiến gì.

Nếu bạn không hài lòng với các biện pháp nhập viện

- ◇ Nếu bạn không hài lòng với quyết định này, bạn có thể gửi yêu cầu xem xét lại lên Thống đốc tỉnh Kagawa trong vòng ba tháng kể từ ngày sau ngày bạn biết được quyết định này, và bạn có thể khởi kiện để hủy bỏ quyết định trong vòng sáu tháng, theo Luật Xem xét Khiếu nại Hành chính, trong đó tỉnh Kagawa được nêu tên là bị đơn.

Ngoài ra, nếu thời gian nằm viện theo quyết định này vượt quá 30 ngày, bạn có thể gửi yêu cầu xem xét lại bằng văn bản hoặc bằng lời nói tới Bộ trưởng Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi, theo quy định tại Điều 25, Khoản 1 của Luật về bệnh truyền nhiễm.

Nếu bạn trốn khỏi bệnh viện hoặc từ chối nhập viện mà không có lý do chính đáng

- ◇ Nếu bạn trốn khỏi bệnh viện hoặc từ chối nhập viện mà không có lý do chính đáng, bạn có thể bị phạt tới 500.000 yên theo Điều 80 của Luật về bệnh truyền nhiễm.

Các điều kiện để được xuất viện

- ◇ Bạn có thể được xuất viện nếu đáp ứng các điều kiện sau:
Bạn không còn các triệu chứng như ho, đờm và sốt, và bạn có ba kết quả âm tính liên tiếp trong các xét nghiệm nuôi cấy đờm vào các ngày khác nhau.

Xét nghiệm thứ ba có thể là xét nghiệm khuếch đại axit nucleic.

Tuy nhiên, ngay cả khi bạn không đáp ứng các điều kiện nêu trên, nếu bạn đáp ứng tất cả các điều kiện từ 1 đến 3 sau đây và được sự cho phép của bác sĩ và giám đốc trung tâm y tế công cộng, bạn có thể được xuất viện.

1. Bạn đã được hóa trị theo phác đồ chuẩn trong hơn hai tuần và các triệu chứng lâm sàng như ho, đờm và sốt đã biến mất.
2. Sau hơn hai tuần hóa trị theo phác đồ chuẩn, bạn có ba kết quả âm tính liên tiếp từ các xét nghiệm nhuộm soi hoặc nuôi cấy đờm được thực hiện vào các ngày khác nhau.
3. Bạn hiểu tầm quan trọng của việc tiếp tục điều trị và ngăn ngừa lây nhiễm, và đã được xác nhận rằng bạn sẽ có thể tiếp tục điều trị sau khi xuất viện và ngăn ngừa lây nhiễm sang người khác. (*)

- (*) Các điều kiện để xác nhận bệnh nhân có thể tiếp tục điều trị sau khi xuất viện và ngăn ngừa lây nhiễm sang người khác.

- Bệnh nhân hiểu rằng cần phải tiếp tục dùng thuốc trong khoảng thời gian do bác sĩ điều trị chỉ định và có ý định tuân theo.
- Bệnh nhân đang dùng đầy đủ các loại thuốc chống lao được kê đơn.
- Bệnh nhân có thể sử dụng sổ tay dùng thuốc và các tài liệu khác để theo dõi việc uống thuốc của mình.
- Hỗ trợ dùng thuốc (Sắp xếp chương trình DOTS: Directly Observed Therapy Short-course (Liệu pháp điều trị ngắn hạn có giám sát trực tiếp)) để ngăn bệnh nhân ngừng dùng thuốc sau khi xuất viện.
- Những người sống cùng bệnh nhân hiểu rằng bệnh nhân có khả năng lây nhiễm cho người khác và bệnh nhân cần phải tiếp tục dùng thuốc.
- Bệnh nhân hiện không sống chung với người nào có hệ miễn dịch suy yếu hoặc trẻ em chưa được tiêm vắc xin BCG.
- Bệnh nhân đang thực hiện các biện pháp để ngăn ngừa lây nhiễm cho người khác, chẳng hạn như chú ý cẩn thận đến thông gió trong phòng, dùng khăn giấy bọc nước bọt hoặc đờm lại, sau đó vứt khăn giấy đã sử dụng vào thùng rác.
- Bệnh nhân che miệng và mũi khi ho hoặc hắt hơi và đeo khẩu trang khi nói chuyện với người khác.
- Bệnh nhân hiểu rằng cần phải được chăm sóc y tế kịp thời nếu xuất hiện các triệu chứng và sẵn sàng tiếp nhận điều trị.

- ◆ Các yêu cầu để được xuất viện theo Luật về bệnh truyền nhiễm như đã nêu ở trên, nhưng thời điểm xuất viện thực tế có thể khác nhau. Hãy tham khảo ý kiến bác sĩ của mình.

* Luật về bệnh truyền nhiễm: Luật về phòng chống bệnh truyền nhiễm và chăm sóc y tế cho bệnh nhân mắc bệnh truyền nhiễm

[Liên hệ] Trung tâm Y tế Công cộng

●●

Điện thoại: